

# G E N E S I S.

fhearainn na h-Eiphit, gu'm bithcadh aig Pharaoh an cùigeadh *cuid*; faor a mhàin o fhearann nan sagart, nach bu le Pharaoh.

27 Agus ghabh Israel còmhaidh ann an tìr na h-Eiphit, ann an talamh Ghofein; agus bha fealbh aca ann, agus shìolaich iad, agus dh'fhàs iad ro-lionmhor.

28 Agus bha Iacob beo ann an tìr na h-Eiphit seachd bliadhna deug: agus b'iad bliadhna-chà beatha Iacoib uile ceud agus dà fhichead agus seachd bliadhna.

29 Agus dhlùthaich an t-àm anns am b'èigin do Israel bàs fhaghail: agus ghairm e air a mhac Ioseph, agus thubhairt e ris, Ma fhuair mi nis deagh-ghean a'd' fhealladh, cuir, guidheam ort, do làmh fuidh m'leis<sup>a</sup>, agus buin gu caoimhneil agus gu firinneach rium; na h-adhlaic mi, guidheam ort, 'san Eiphit.

30 Ach luidhidh mi maille re m' aithreachaibh: agus giùlainidh tu mi mach as an Eiphit, agus adhlaicidh tu mi 'nan àit-adhlaic-san. Agus thubhairt e-san, Nì mi mar a thubhairt thu.

31 Agus thubhairt e, Mionnaich dhomh: agus m'ionnaich e dha. Agus chrom Israel e féin air ceann-adhairt na leapach.

## C A I B. XLVIII.

**A** GUS 'an déigh nan nithe sin dh'innis *neach* do Ioseph, Feuch, tha t'athair tinn:

agus thug e leis a dhà mhac, Manaseh agus Ephraim.

2 Agus dh'innis *neach* do Iacob, agus thubhairt e, Feuch, tha do mhac Ioseph a' teachd a't' ionnfuidh: agus neartaich Israel e féin, agus shuidh e air an leabaidh.

3 Agus thubhairt Iacob re Ioseph, Dh'fhoillsich Dia uile-chumhachdach e féin dhomhsa aig Luds ann an tìr Chanaain, agus bheannaich e mi,

4 Agus thubhairt e rium, Feuch, nì mise sìolmhar agus lionmhor thu, agus nì mi tha a'd' choi'-thional chinneach<sup>b</sup>, agus bheir mi am fearann so do d'fhliochd a'd' dhéigh mar fheilbh shiorruidh.

5 Agus a nis do dhithis mhac, Ephraim agus Manaseh, a rugadh dhuit ann an tìr na h-Eiphit, mun d'thàinig mis' a't' ionnfuidh do'n Eiphit, is leamfa iad; mar Reuben agus Shimeon bithidh iad leamfa.

6 Agus bithidh do fhliochd, a ghineas tu 'nan déigh, leat féin: a réir ainm am bràithre goirear iad 'nan feilbh féin.

7 Agus air mo shon-fa dheth, 'nuair a thàinig mi o Phadan, fhuair Rachel bàs agam ann an tìr Chanaain air an t-slighe, 'nuair nach *robh* fathaist ach altair goirid re teachd gu h-Ephrat: agus dh'adhlaic mi 'n sin i air an t-slighe gu h-Ephrat; 's sin Betlehem.

8 Agus chunnaic Israel mic Ioseph, agus thubhairt e, Cò iad sin?

9 Agus thubhairt Ioseph r'a athair, 'S iad mo mhic-fa iad, a thug Dia dhomh 'an so: agus thubhairt